



Waterloo Catholic
District School Board
Quality, Inclusive, Faith-Based Education

Tagalog



1. Introduction/Assent



WCDSB Student Census 2025

Maligayang pagdating sa WCDSB Student Census!

Hinihiling namin sa iyo na sabihin sa amin ang tungkol sa iyong sarili at tungkol sa iyong mga karanasan sa paaralan at sa labas ng paaralan. Nais naming lumikha ng mga paaralan na nakakaengganyo para sa lahat ng mga mag-aaral, at kailangan namin ang iyong tulong upang magawa iyon!

Ang pagkumpleto sa survey na ito ay boluntaryo.

Pagkatapos ng survey, pagsasama-samahin ang iyong tugon ay ang lahat ng iba pang mga tugon mula sa mga mag-aaral sa buong Lupon upang lumikha ng isang ulat na may mga resulta - hindi ka makikilala sa anumang paraan sa ulat na ito. Maaari kang humiling ng access sa, o pagwawasto ng personal na impormasyong nakolekta sa Student Census na nauugnay sa iyo. Maaaring bawiin ang pahintulot para sa karagdagang paggamit ng iyong personal na impormasyon, ngunit ang pag-withdraw ay hindi magreresulta sa mga pagbabago sa pagsusuri at pag-uulat na nakumpleto na bilang bahagi ng aktibidad ng Student Census.

Ito na ang iyong pagkakataon na sabihin sa amin ang tungkol sa iyo at sa iyong mga karanasan upang mas matugunan namin ang iyong mga natatanging pangangailangan at matulungan kang maging matagumpay.

Ang survey ay tatagal ng humigit-kumulang 15-30 minuto upang matapos. Piliin ang sagot na pinakamahusay na naglalarawan sa iyo at kung ano ang iyong iniisip. Tandaan, walang tama o maling sagot. Kung mayroong isang bagay na hindi mo naiintindihan sa survey, mangyaring hilingin sa iyong guro na ipaliwanag ito sa iyo. Kung hindi ka kumportable sa pagsagot sa isang tanong, mangyaring

laktawan ang tanong at lumipat sa susunod na tanong. Walang programa, serbisyo o benepisyo ang maaaring itago dahil hindi ka lumalahok o sumasagot sa bawat tanong.

Ang Student Census ay nilikha ng WCDSB upang sumunod sa Anti-Racism Act sa s.7(2) na may layuning alisin ang systemic racism at isulong ang pagkakapantay-pantay ng lahi. Ang iyong mga tugon ay isasama sa personal na impormasyon na hawak na ng Lupon sa aming sistema ng impormasyon ng mag-aaral sa ilalim ng Education Act Kinakailangan din naming iugnay ang iyong mga tugon sa karagdagang personal na impormasyon (ibig sabihin, tagumpay, pag-iipon ng kredito, rate ng pagtatapos, pagsususpende/pagpatalsik, espesyal serbisyong pang-edukasyon, at paglahok sa akademiko/extra-curricular na programa).

Kung mayroon kang anumang mga katanungan tungkol sa Student Census, mangyaring makipag-ugnayan sa iyong punong-guro o sa Research coordinator (research@wcdsb.ca)

Gustong malaman pa ang tungkol sa Student Census?

Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon

Bilang isang Catholic learning community, tayo ay binibigyang inspirasyon at ginagabayan ng Ebanghelyo sa ating paghahangad ng katarungan at katarungan bilang isang halagang nakaugat sa ating pananampalataya. Sa ating tradisyong Katoliko/Kristiyano, mayroon tayong moral na pag-uutos na kumilos nang sinasadya upang matiyak na ang mga pinaglilingkuran natin - mga kawani, estudyante at komunidad - ay tratuhin nang may paggalang at dignidad bilang mga kapatid kay Kristo.

Alinsunod dito, ang pananaw ng Waterloo Catholic District School Board (WCDSB) ay nangangako sa atin na maging "puso ng komunidad", na nag-aalok ng "tagumpay para sa bawat isa at isang lugar para sa lahat." Bilang isang mahalagang hakbang sa paggawa ng aming bisyon sa buhay, bilang suporta sa aming pastoral na plano, at sa pagkakanay sa Ministry of Education Equity Action Plan, iniimbitahan kayong lumahok sa aming 2024-2025 Student Census!

2. Student Assent

Mangyaring kumpirmahin ang iyong grado:

- Grade 4 na ako
- Grade 5 na ako
- Grade 6 na ako
- Grade 7 na ako
- Grade 8 na ako

- Grade 9 na ako
- Grade 10 na ako
- Grade 11 na ako
- Grade 12 na ako
- Hindi, nasa Baitang ako:

Gusto mo bang kunin ang survey na ito?

- Hindi
- Oo

Na-click mo ang "Hindi". Upang lumabas sa survey i-click ang "Lumabas sa Survey" sa ibaba?

- Lumabas sa Survey
- Bumalik sa survey

3. First Language

Ano ang (mga) unang wika na natutunan mo sa bahay bilang isang bata at naiintindihan mo pa rin? (Piliin ang lahat ng naaangkop)

- Ingles
- Pranses
- Wikang Katutubo ng Canada:

- Isa pang Wika na hindi nakalista sa itaas
- hindi ako sigurado
- Hindi ko maintindihan ang tanong na ito
- Mas pinili kong hindi sumagot

Pumili ka ng ibang wika. Ano ang (mga) unang wika na natutunan mo sa bahay bilang isang bata at naiintindihan mo pa rin? (Piliin ang lahat ng naaangkop)

Kung una kang natutong magsalita ng isang wika o mga wikang hindi nakalista, maaari mong ilagay ang iyong tugon sa ibinigay na kahon.

- Albaniano
- Amharic
- Arabic
- Armenian
- Bengali
- Bosnian
- Chinese (kabilang ang Mandarin at Cantonese)
- Croatian
- Dutch
- Filipino (kabilang ang Tagalog at Pilipino)
- Aleman
- Griyego
- Gujarati
- Hindi

- Hungarian Italyano Koreano Kurdish Malayalam Lao Pashto
 Persian (Farsi) Polish Portuges Punjabi (Panjabi) Romanian Ruso
 Serbian Espanyol Somali Tamil Tigrinya Turkish Ukrainian Urdu
 Vietnamese
 Isang wika o mga wikang hindi nakalista sa itaas (mangyaring tukuyin):

- hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong na ito Mas pinili kong hindi sumagot

4. Indigenous Identity

Ano ang ibig sabihin ng First Nations, Métis, at/o Inuk/Inuit?

- Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon**

Katutubo – Katutubo sa isang lugar, mga taong sumakop sa isang teritoryo mula noong mga araw na hindi na naaalala. Ang mga katutubo sa Canada, ay nag-aangkin ng mga ninuno sa mga unang tao na dumating sa lupaing ito mahigit 10,000 taon na ang nakalilipas. Sa mga Katutubo ng Canada, mayroong 3 kinikilalang grupo.

1. Inuk/Inuit – ang mga orihinal na tao ng Arctic Canada

2. Métis – yaong maaaring tumunton sa kanilang mga ninuno pabalik sa makasaysayang Métis Nation at mga unang supling ng First Nation at mga kultura at pamayanan sa Europa.

3. First Nation – ang mga itinuturing na Status at Non-Status Indians.

Ang mga First Nations People ay hindi Métis o Inuit.

Kinikilala mo ba bilang First Nations, Inuk/Inuit, at/o Métis? Kung oo, piliin ang lahat ng naaangkop.

- Hindi
 Oo, Unang Bansa
 Oo, Inuk/Inuit
 Oo, Métis
 hindi ako sigurado
 Hindi ko maintindihan ang tanong na ito
 Mas pinili kong hindi sumagot

5. Ethnic Origin

Ano ang ibig sabihin ng (mga) ETHNIC o CULTURAL ORIGIN?

Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon

Maaaring iugnay ng ilan sa inyo ang inyong pagkakakilanlan sa isang indibidwal na bansa. Halimbawa, "ang bansang pinanggalingan ng iyong mga magulang / lolo't lola / lolo't lola".

Ang etnikong pinagmulan ay tumutukoy sa etniko o kultural na pinagmulan ng isang tao. Ang mga grupong etniko ay may iisang pagkakakilanlan, pamana, ninuno, o makasaysayang nakaraan, kadalasang may makikilalang mga katangiang pangkultura, lingguwistika at/o relihiyon.

Ano ang iyong (mga) ETHNIC o CULTURAL ORIGIN? **(Piliin ang lahat ng naaangkop)**

Sa madaling salita, saan galing ang iyong mga lolo't lola/great-parents?

- Afghan Albaniano Amerikano Arabo Armenian Austrian Barbadian
- Belgian Bosnian Pinagmulan ng British Isles Canadian Intsik Colombian
- Croatian Czech Danish Dutch Silangang Indian Egyptian Ingles
- Eritrean Ethiopian Filipino Finnish Mga Unang Bansa Pranses Aleman
- Griyego Guyanese Hungarian Inuk/Inuit Iranian Iraqi Irish
- Italyano Jamaican Hapon Hudyo Koreano Kurd Laotian
- Lebanese Lithuanian Macedonian Maltese Métis Mexican
- Newfoundlander Nigerian Norwegian Iba pang mga pinagmulan ng Africa
- Iba pang pinagmulan ng Europa Pakistani Palestinian Polish Portuges
- Punjabi Romanian Ruso Salvadorean Scottish Serbian Slovak
- Slovenian Somali Mga pinagmulan ng Timog Asya Espanyol Sri Lanka
- Sudanese Swedish Swiss Syrian Tigrinya Trinidadian/ Tobagonian
- Turk Ukrainian Vietnamese Welsh Kanlurang Indian Yugoslavia
- Isa pa: hindi ako sigurado

- Hindi ko maintindihan ang tanong na ito
- Mas pinili kong hindi sumagot

6. Racial Identity

Ano ang ibig sabihin ng RACIAL IDENTITY?

Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon

Ang mga tao ay madalas na inilarawan bilang kabilang sa isang tiyak na "lahi" batay sa kung paano nakikita at kumikilos ang iba sa kanila. Ang mga ideyang ito tungkol sa kung sino ang kabilang sa kung anong lahi ay karaniwang nakabatay sa mga pisikal na katangian gaya ng kulay ng balat. Ang mga ideya tungkol sa lahi ay madalas na ipinapataw sa mga tao ng iba sa mga paraan na maaaring makaapekto sa kanilang mga karanasan sa buhay at kung paano sila ginagamot. Ang lahi ay kadalasang nalilito sa etnisidad, ngunit kadalasang mayroong ilang etnisidad sa loob ng isang pangkat na may lahi.

Sa ating lipunan, ang mga tao ay madalas na inilarawan sa kanilang lahi o lahi. Halimbawa, ang ilang tao ay itinuturing na "Itim," "East Asian," "Middle Eastern" o "Puti," atbp.

Aling KATEGORYA NG LAHI ang pinakamahusay na naglalarawan sa iyo? **(Piliin ang lahat ng naaangkop)**

Tandaan na ang tanong na ito ay nagtatanong ng 'Aling (mga) pangkat ng lahi ang pinakamahusay na naglalarawan kung paano mo nakikita ang iyong sarili? **Kung mayroon kang higit sa isang background, piliin ang lahat ng naaangkop.**

- Itim** (African descent, hal, Afro-Caribbean, African-Canadian, Nigerian, Eritrean, atbp.)
- East/Southeast Asian** (Southeast Asian descent, hal, Chinese, Korean, Japanese, Taiwanese descent; Filipino, Vietnamese, Cambodian, Thai, Indonesian, atbp.)
- Canadian Indigenous** (First Nations, Métis, Inuk/Inuit)
- Latino/Latina/Latinx** (Hispanic descent, Latin American)
- Middle Eastern** (Arab, Persian, West Asian descent, hal, Afghan, Egyptian, Iranian, Lebanese, Kurdish, atbp.)
- Timog Asya** (pinagaling sa Timog Asya, hal., East Indian, Pakistani, Bangladeshi, Sri Lankan, Indo-Caribbean, atbp.)
- Puti** (European descent, hal., English, Italian, German, Portuguese, atbp.)
- Isa pang** kategorya ng lahi
- hindi ako sigurado
- Hindi ko maintindihan ang tanong na ito
- Mas pinili kong hindi sumagot

7. Religion

Ano ang ibig sabihin ng RELIHIYON at/o SPIRITUAL AFFILIATION?

Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon

Maaaring iba ang pagtrato sa mga tao batay sa kanilang relihiyon, o pinaghihinalaang relihiyon, na maaaring humantong sa mga negatibong epekto at hindi pantay na resulta. Ang Islamophobia at antisemitism ay mga halimbawa ng paraan kung paano maaaring maging lahi ang relihiyon. Ang mga tao ay maaaring makaranas ng kapootang panlahi hindi lamang batay sa kulay ng balat kundi pati na rin sa iba pang nakikitang mga katangian na nauugnay sa relihiyon.

Ano ang iyong RELIHIYON at/o SPIRITUAL AFFILIATION? **(Piliin ang lahat ng naaangkop)**

- Agnostiko Atheist Kristiyano - **Katoliko** Kristiyano - **hindi Katoliko** Budista
- Hindu Katutubong Ispiritwalidad Muslim Hudyo Sikh
- Walang relihiyon o espirituwal na kaugnayan Ibang relihiyon o espirituwal na kaakibat
- Nagtatanong hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong na ito
- Mas pinili kong hindi sumagot

8. Gender / Sexual Orientation

Ano ang GENDER mo?

- lalaki babae Babae Lalaki Hindi binary Hindi umaayon Trans babae
- Lalaking trans Dalawang espiritu Isa pa hindi ako sigurado
- Hindi ko maintindihan ang tanong Mas pinili kong hindi sumagot

Ano ang SEXUAL ORIENTATION mo?

- Bisexual bakla Tomboy Queer Nagtatanong Diretso Isa pa
- hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong Mas pinili kong hindi sumagot

9. Challenges

Ano ang ibig sabihin ng CHALLENGES?

Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon

Ang isang hamon ay maaaring pisikal, mental, pag-uugali, pag-unlad, pandama, komunikasyon o kumbinasyon ng alinman sa mga ito. Ang mga hadlang gaya ng mga setting na mahirap i-access (tulad ng paaralan, mga tindahan o pampublikong lugar), mga negatibong saloobin, at mga hadlang sa impormasyon ay nakakatulong sa karanasan ng isang tao sa pagkakaroon ng hamon.

Kinikilala ng ilang tao na may hamon dahil sa isang permanenteng o pangmatagalang kondisyon ng kalusugan na nagpapahirap sa kanila na gumana sa isang kapaligiran na hindi ganap na kasama at naa-access. Ang hamon ng isang tao ay maaaring masuri o hindi masuri. Maaaring ito ay nakatago o nakikita. Ang ilang mga mag-aaral na may mga hamon ay maaaring magkaroon ng isang espesyal na plano sa paaralan upang matulungan sila tulad ng isang Individual Education Plan (IEP), ngunit ang ilan ay wala.

Mayroon ka bang alinman sa mga sumusunod na hamon? **(Piliin ang lahat ng naaangkop)** .

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> (mga) pagkagumon | <input type="checkbox"/> Sakit |
| <input type="checkbox"/> Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) | <input type="checkbox"/> (mga) pisikal na kapansanan |
| <input type="checkbox"/> Autism Spectrum Disorder | <input type="checkbox"/> Sensory (hal., hindi pangkaraniwang reaksyon sa tunog, paningin, kumikislap na ilaw, kawalan ng kakayahang magproseso ng sakit) |
| <input type="checkbox"/> Bulag o mahina ang paningin | <input type="checkbox"/> Kahinaan sa pagsasalita/wika |
| <input type="checkbox"/> Bingi o mahirap pandinig | <input type="checkbox"/> Isang hamon na hindi nakalista sa itaas (mangyaring tukuyin): |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%;"></div> |
| <input type="checkbox"/> Developmental / Intellectual disability/(ies) | <input type="checkbox"/> Hindi, wala akong alinman sa mga hamon na ito |
| <input type="checkbox"/> Kapansanan sa pagkatuto/(mga) | <input type="checkbox"/> hindi ako sigurado |
| <input type="checkbox"/> Kapansanan sa kalusugan ng isip/(mga) | <input type="checkbox"/> Hindi ko maintindihan ang tanong na ito |
| <input type="checkbox"/> Mobility (hal., wheelchair, walker, saklay) | <input type="checkbox"/> Mas pinili kong hindi sumagot |

10. Household Characteristics (Socio-Economic Status) (from PISA)

Ang susunod na seksyon ay magtatanong sa iyo tungkol sa kung saan ka nakatira, ang iyong kapaligiran sa pag-aaral sa bahay, at ang iyong access sa mga aktibidad sa paaralan at sa iyong komunidad. Makakatulong ito sa atin na maunawaan ang mga pagkakaiba na maaaring nararanasan ng mga mag-aaral sa kanilang pang-araw-araw na buhay. Tandaan, maaari mong laktawan ang anumang tanong na hindi mo gustong sagutin.

Sa iyong tahanan mayroon ka bang: **(Piliin ang lahat ng naaangkop)**

- Sarili mong kwarto
- Access sa Internet
- Isang subscription sa isang streaming service (hal., Netflix, CraveTV, Disney+, atbp.)
- Isang guest room
- Isang Instrumentong Pangmusika
- Air conditioning

Ilan sa mga sumusunod ang nasa iyong tahanan?

Gaano karaming **mga cell phone** ang nasa iyong tahanan?

- wala Isa Dalawa Tatlo o higit pa

Ilang **telebisyon** ang nasa iyong tahanan?

- wala Isa Dalawa Tatlo o higit pa

Ilang mga computer/tablet ang nasa iyong tahanan?

- wala Isa Dalawa Tatlo o higit pa

Ilang **sasakyan** ang nasa iyong tahanan?

- wala Isa Dalawa Tatlo o higit pa

Ilang **kuwartong may paliguan o shower** ang nasa iyong tahanan?

- wala Isa Dalawa Tatlo o higit pa

Sumasang-ayon ka ba sa mga sumusunod na pahayag? Mangyaring piliin ang iyong mga tugon mula sa mga dropdown na menu sa tabi ng bawat pahayag.

Mayroon ka **bang maaaring humimok sa iyo** sa bahay na tapusin ang iyong mga gawain sa paaralan?

- Oo Minsan Hindi hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong
 Mas pinili kong hindi sumagot

Mayroon bang **isang tao na talagang makakatulong sa iyo** sa bahay upang tapusin ang iyong mga gawain sa paaralan?

- Oo Minsan Hindi hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong
 Mas pinili kong hindi sumagot

Mayroon akong lahat ng mga bagay na kailangan ko sa bahay upang matulungan akong maging matagumpay sa paaralan (hal., espasyo para magtrabaho, laptop/tablet, internet access, libro, papel, lapis/panulat, atbp.).

- Oo Minsan Hindi hindi ako sigurado Hindi ko maintindihan ang tanong
 Mas pinili kong hindi sumagot

11. MYSP & SAP (from EQAO) *new*

Mas marami akong masasayang oras kaysa sa masamang panahon.

- | | | | | |
|------------------------------|---------------------------|---|-----------------------|-------------------------|
| Maraming hindi sumasang-ayon | Medyo hindi sumasang-ayon | Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-ayon | Sumang-ayon kaunti | Sumasang-ayon ng marami |
| <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Naniniwala ako na mas maraming magagandang bagay kaysa

masasamang bagay ang mangyayari sa akin.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sinimulan ko ang karamihan sa mga araw sa pag-iisip na magkakaroon ako ng magandang araw.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sa pangkalahatan, gusto ko ang pagiging tulad ko.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sa pangkalahatan, marami akong dapat ipagmalaki.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Maraming bagay tungkol sa akin ang maganda.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Madalas akong nalungkot.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Naiinis ako sa mga bagay-bagay.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Pakiramdam ko marami akong ginagawang mali.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sa pangkalahatan, paano mo ilalarawan ang iyong kalusugan?

mahirap

Patas

Mabuti

Mahusay

Sa karamihan ng mga paraan ang aking buhay ay malapit sa paraang gusto ko ito.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Ang mga bagay sa aking buhay ay napakahusay.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Masaya ako sa buhay ko.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sa ngayon ay nakuha ko na ang mga mahahalagang bagay na gusto ko sa buhay.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Kung maibabalik ko ang aking buhay, magkakaroon ako ng parehong paraan.

Maraming hindi sumasang-ayon

Medyo hindi sumasang-ayon

Huwag sumang-ayon o hindi sumasang-ayon

Sumang-ayon kaunti

Sumasang-ayon ng marami

Sa paaralan, ang mga estudyante ay... **binibigyan ng oras upang manalangin at ipagdiwang ang Diyos sa kanilang buhay.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **hinihikayat na makipag-usap sa iba sa isang magalang at tapat na paraan.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **hinihikayat na gamitin ang kanilang pagkamalikhain at imahinasyon upang malutas ang mga problema at gumawa ng mga desisyon para sa ikabubuti ng iba.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **binibigyan ng oras upang malaman ang tungkol sa mga bagay na interesado sila.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **binibigyan ng mga pagkakataong makipagtulungan sa iba upang makamit ang mga karaniwang layunin at makatulong sa iba.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **hinihikayat na magpakita ng pangangalaga sa kanilang pamilya, mga kaibigan, at komunidad ng pananampalataya.**

oo minsan hindi

Sa paaralan, ang mga mag-aaral ay... **hinihikayat na kumilos tulad ni Kristo sa kanilang responsable at paggalang sa kanilang sarili, sa iba, at sa kanilang kapaligiran.**

- oo minsan hindi

Sa pag-iisip tungkol sa aking pag-aaral sa paaralan, handa akong matuto sa susunod na taon ng pag-aaral. (grade 4-11)

Sa pag-iisip tungkol sa aking pag-aaral sa paaralan, nararamdaman kong handa ako para sa susunod na hakbang sa aking karanasan sa pag-aaral (ibig sabihin, pag-aaral, kolehiyo, komunidad, unibersidad, trabaho) (grade 12)

- Lubos na Sumasang-ayon Medyo sumasang-ayon
 Hindi sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon Medyo hindi sumasang-ayon
 Lubos na hindi sumasang-ayon Oo, sumasang-ayon ako hindi ako sigurado
 Hindi, hindi ako sang-ayon

Lahat tayo ay may kalusugang pangkaisipan, tulad nating lahat ay may pisikal na kalusugan. Ang kalusugan ng isip ay isang positibong estado ng kagalingan at umuunlad o umuunlad. Kapag tayo ay malusog sa pag-iisip, nasisiyahan tayo sa buhay, nag-e-explore at nagsasagawa ng malusog na mga panganib, namamahala sa mga hamon, at naghahanap ng mga paraan upang mag-ambag sa mundo sa paligid natin. Ito ay isang bagay na gusto natin para sa ating sarili at sa mga taong pinapahalagahan natin. Tulad ng ating pisikal na kalusugan, nagbabago ang ating kalusugang pangkaisipan – lahat tayo ay may mga pagkakataong hindi maganda ang ating pakiramdam. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring sumangguni sa [Understanding mental health - Students - School Mental Health Ontario](https://smho-smsso.ca/students/understanding-mental-health/) ([https://smho-smsso.ca/students/understanding-mental-health /](https://smho-smsso.ca/students/understanding-mental-health/)).

Sumasang-ayon ka ba sa sumusunod na pahayag?

Kung mayroon akong mga tanong o alalahanin tungkol sa aking kalusugang pangkaisipan, alam ko ang tungkol sa mga suportang magagamit (halimbawa, isang linya ng tulong o mga nasa hustong gulang sa aking paaralan).

- Lubos na Sumasang-ayon Medyo sumasang-ayon
 Hindi sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon Medyo hindi sumasang-ayon
 Lubos na hindi sumasang-ayon Oo, sumasang-ayon ako hindi ako sigurado
 Hindi, hindi ako sang-ayon

12. Bullying (from MDI)

Mahalagang Kahulugan: Bully

Maraming iba't ibang paraan para i-bully ang isang tao, ngunit may kalamangan ang isang bully (mas malakas, mas sikat, o iba pa), gustong saktan ang ibang tao (hindi ito aksidente), at paulit-ulit itong ginagawa (paulit-ulit.) at hindi patas. Minsan ang isang grupo ng mga mag-aaral ay mang-aapi ng isa pang estudyante.

Maaaring hindi ka komportable sa susunod na apat na tanong, ngunit mahalagang malaman namin.

Mangyaring sagutin ang mga tanong nang matapat.

Ngayong school year, gaano ka kadalas na-bully ng ibang mga estudyante sa mga sumusunod na paraan?

Pisikal na pambu-bully (halimbawa, may sinaktan, tinulak, o sinipa ka, dinuraan, binugbog, o sinaktan o kinuha ang mga bagay nang walang pahintulot).

Hindi naman ngayong school year Minsan o ilang beses Halos bawat buwan Halos bawat linggo Maraming beses sa isang linggo

Verbal bullying (halimbawa, may tumawag sa iyo, tinukso, pinahiya, pinagbantaan ka, o pinagawa sa iyo ang mga bagay na hindi mo gustong gawin).

Hindi naman ngayong school year Minsan o ilang beses Halos bawat buwan Halos bawat linggo Maraming beses sa isang linggo

Social bullying (halimbawa, isang taong iniwan ka, ibinukod ka, natsismis at nagkalat ng tsismis tungkol sa iyo, o nagmukha kang tanga).

Hindi naman ngayong school year Minsan o ilang beses Halos bawat buwan Halos bawat linggo Maraming beses sa isang linggo

Cyberbullying (halimbawa, may gumamit ng computer o mga text message para ibukod, takutin, ipahiya ka, o saktan ang iyong damdamin).

Hindi naman ngayong school year Minsan o ilang beses Halos bawat buwan Halos bawat linggo Maraming beses sa isang linggo

Nararamdaman mo ba na ang mga tuntunin ng paaralan ay inilalapat nang patas sa lahat ng nasa iyong grado?

Hindi Oo

13. School Experiences (from 2021 Census)

Tatanungin ka ng susunod na seksyong ito tungkol sa iyo tungkol sa iyong mga karanasan at paniniwala – sa iyong sarili at sa mga kasamahan, sa paaralan at sa labas ng paaralan. Makakatulong ito sa atin na maunawaan ang mga pagkakaiba na maaaring nararanasan ng mga mag-aaral sa kanilang pang-araw-araw na buhay. Tandaan, maaari mong laktawan ang anumang tanong na hindi mo gustong sagutin.

Pag nasa school ako... **I belong.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa school ako... **ligtas ako.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **Ang aking paaralan ay isang magandang lugar.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa school ako... **I look forward to coming to school.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa paaralan ako... **komportable akong makipag-usap sa mga pinagkakatiwalaang matatanda.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **Nakikinig sa akin ang isang mapagmalasakit na nasa hustong gulang sa paaralan.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa school ako... **pinakikinggan ako.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **Ang mga matatanda sa aking paaralan ay naniniwala na maaari akong matuto.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **Hinihikayat ako ng mga nasa hustong gulang sa aking paaralan na "maabot ang higit sa aking mga kasalukuyang layunin" pagkatapos ng high school.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na	Mas pinili kong hindi sumagot
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa school ako... **I enjoy learning.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **ako ay hinahamon na gawin ang aking makakaya.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **I find schoolwork interesting.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag ako ay nasa paaralan... **Kung ako ay magsisikap sa paaralan, ako ay magiging matagumpay.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Pag nasa school ako... **umaasa ako sa future.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Kapag nasa school ako... **I like this school.**

Sa lahat ng oras (5 araw sa isang linggo)	Kadalasan (3-4 araw sa isang linggo)	Minsan (1-2 araw bawat linggo)	Hindi kailanman	hindi ako sigurado	Hindi ko maintindihan ang tanong na (to)	Mas pinili kong hindi sumagot
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

14. End of Survey

Pahina ng Tulong ng Mag-aaral

Salamat sa pakikilahok sa 2025 Student Census! Ang ilan sa mga tanong sa survey na ito ay maaaring nagpaisip sa iyo ng mga problemang nararanasan mo, marahil sa ibang mga mag-aaral.

Nasa ibaba ang isang opsyon para humingi ng tulong.

Ang pag-click sa kahon sa ibaba ay **magpapadala ng pribadong mensahe sa iyong punong-guro** na nagsasaad na gusto mong makipag-usap sa isang pinagkakatiwalaang nasa hustong gulang sa iyong paaralan. Kung gugustuhin mong huwag makipag-usap sa iyong guro o punong-guro, isaalang-alang ang pakikipag-usap sa isang miyembro ng pamilya o iyong tagapayo sa paaralan. Mahalagang malaman ng mga nasa hustong gulang kung ano ang nangyayari upang matulungan ka nila o ang iba pang mga mag-aaral na maaaring nagkakaproblema. Maaari mo ring tawagan ang Kids HELP na telepono sa 1-800-668-6868.

Gusto mo bang makipag-usap sa isang tao mula sa iyong paaralan tungkol sa isang problema na iyong nararanasan?

- Hindi, okay lang ang lahat Oo, may gusto akong kausapin

Isinaad mo na gusto mong makipag-usap sa isang tao mula sa iyong paaralan.

Sino ang gusto mong makausap?

- Isang Guro Ang Principal ko Tagapayo ng Guidance ibang tao

Ano ang kanilang pangalan?

Pakikumpirma na gusto mong ipadala ang sumusunod na pribadong mensahe sa iyong Principal:

Ang mga sumusunod ay direktang i-email sa iyong punong-guro:

Natanggap mo ang mensaheng email na ito dahil ipinahiwatig ng sumusunod na mag-aaral na gusto nilang makipag-usap sa isang tao sa paaralan tungkol sa isang pakikibaka na kanilang nararanasan.

- **Iyong Pangalan:** \${e://Field/firstname}
- **Sino ang gusto mong kausap :** Yes, I would like to talk to someone
\${q://QID5/ChoiceTextEntryValue}

- Oo, mangyaring ipadala ang pribadong mensaheng ito sa aking Principal

Hindi, mangyaring huwag ipadala ang pribadong mensaheng ito sa aking Principal

Kung mas gusto mong huwag makipag-usap sa iyong guro o punong-guro, isaalang-alang ang pakikipag-usap sa isang miyembro ng pamilya o pinagkakatiwalaang nasa hustong gulang. Mahalagang malaman ng mga nasa hustong gulang kung ano ang nangyayari upang matulungan ka nila o ang iba pang mga mag-aaral.

Maaari mo ring tawagan ang Kids HELP phone sa 1-800-668-6868.

Powered by Qualtrics